



Class	Series
Clase	Serie
4120	M02

MMHB Horn Bypass Kit

Accesorio de cuerno de derivación MMHB

Retain for future use. / Conservar para uso futuro.

⚠ DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

INSTALLATION

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Remove meter socket cover and watt hour meter.
3. Remove mounting nut (A) from one meter socket jaw (B) while holding the jaw and mounting screw (C) in position as shown in Figure 1. Place appropriate horn bypass (D or E) over the meter socket jaw and mounting screw as shown in Figure 2. Place the mounting nut (A) onto the screw and torque to 75 lb-in. (8.5 N•m).
4. Repeat step 3 for each meter jaw position. The orientation of each horn bypass must be as shown in Figure 2. Note that the text on the top horn bypasses must be read as "Left Line" and "Right Line"; for the bottom horn bypasses as "Left Load" and "Right Load".
5. Torque all mounting nuts to 75 lb-in. (8.5 N•m).
6. Re-install watt hour meter and meter socket cover.
7. Fasten meter socket cover with latch or sealing screw.

INSTALACIÓN

1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2. Retire la cubierta de la base de medición y el medidor de watt-hora.
3. Retire la tuerca de montaje (A) de una de las mordazas (B) de la base de medición mientras sostiene la mordaza y el tornillo de montaje (C) en su lugar, como se muestra en la figura 1. Coloque el cuerno de derivación apropiado (D o E) sobre el tornillo de montaje y la mordaza de la base de medición como se muestra en la figura 2. Coloque la tuerca de montaje (A) sobre el tornillo y apriétela en 8,5 N•m.
4. Repita el paso 3 para cada mordaza de la base de medición. Cada cuerno de derivación deberá estar orientado de la manera mostrada en la figura 2. Asegúrese de que el texto en los cuernos de derivación en la parte superior contengan la leyenda "Left Line" y "Right Line" y los de la parte inferior "Left Load" y "Right Load".
5. Apriete todas las tuercas de montaje en 8,5 N•m (75 lbs-pulg).
6. Vuelva a instalar el medidor de watt-hora y la cubierta de la base de medición.
7. Sujete la cubierta de la base de medición con el seguro o tornillo de cierre hermético.

Figure / Figura 1:

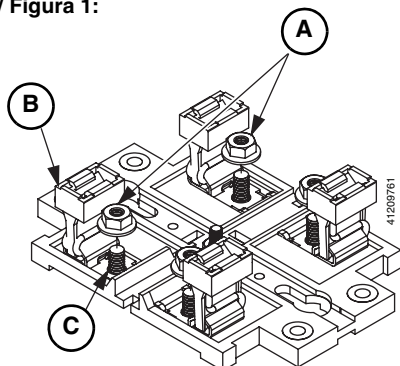
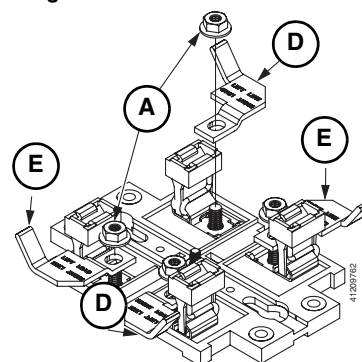


Figure / Figura 2:



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA
1601 Mercer Road
Lexington, KY 40511 USA
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.us.SquareD.com

© 2007 Schneider Electric
All Rights Reserved

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

© 2007 Schneider Electric
Reservados todos los derechos



SQUARE D

Square D, a brand of Schneider Electric /
una marca de Schneider Electric